

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

البيانات المالية المرحلية الموجزة  
للربع ولفتره الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)

المحتويات	الصفحة
١. جهات الاتصال والإدارة	٢ - ٣
٢. تقرير المراجعة من قبل مدقق الحسابات المستقل	٤
٣. بيان المركز المالي المرحلي الموجز	٥
٤. بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز	٦
٥. بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز	٧
٦. بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز	٨
٧. بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز	٩
٨. ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة	١٠ - ١٦
معلومات إضافية (غير مراجعة)	
٩. كميات الإنتاج والمبيعات	١٧

رقم السجل التجاري	١٠٧٠٠ الصادر بتاريخ ٢١ يوليو ١٩٨٠	
أعضاء مجلس الإدارة	يوسف صالح الصالح عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالرحمن محمد جمشير عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلي الدعيسي جعفر محمد علي آل ضيف طلال محمد عبدالله المناعي	<ul style="list-style-type: none"> <li>- رئيس مجلس الإدارة</li> <li>- نائب رئيس مجلس الإدارة</li> </ul>
اللجنة التنفيذية	يوسف صالح الصالح عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالرحمن محمد جمشير	<ul style="list-style-type: none"> <li>- رئيس اللجنة</li> <li>- نائب الرئيس</li> </ul>
لجنة التدقيق	عبدالرضا محمد الديلمي إبراهيم عبدعلي الدعيسي جعفر محمد علي آل ضيف طلال محمد عبدالله المناعي	<ul style="list-style-type: none"> <li>- رئيس اللجنة</li> </ul>
لجنة الحوكمة	طلال محمد عبدالله المناعي عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلي الدعيسي	<ul style="list-style-type: none"> <li>- رئيس اللجنة</li> </ul>
لجنة الترشيحات والمكافآت	عبدالرحمن محمد جمشير عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالحسين خليل ديواني	<ul style="list-style-type: none"> <li>- رئيس اللجنة</li> </ul>
المدير العام	عبدالكريم إسماعيل العلوي	
المكتب والمصانع	الإدارة العامة ومذبح الدجاج الهملة ، ص.ب ٢٠٥٣٥ هاتف : ١٧ ٦٠٨٢٨٢ فاكس : ١٧ ٦٠١٩٣٠ البريد الإلكتروني: <a href="mailto:depco@batelco.com.bh">depco@batelco.com.bh</a> الموقع الإلكتروني: <a href="http://www.dawajen.bh">www.dawajen.bh</a> مصنع العلف - ميناء سلمان هاتف: ١٧ ٧٢٧٧٠٥ مفرخة الصيصان - البحر هاتف: ١٧ ٦٢٤٨٣٢	

البنوك الرئيسية	البنك الأهلي المتحد بنك البحرين الإسلامي بنك البحرين والكويت بنك البحرين الوطني
مدققو الحسابات	بي دي أو الطابق ١٧ برج مكاتب الدبلومات التجاري ص.ب: ٧٨٧ المنامة مملكة البحرين
المدقق الداخلي	جرانت ثورنتون - عبدالعال الطابق الثاني عشر - برج النخيل منطقة السيف ص.ب: ١١١٧٥ مملكة البحرين
مسجلو الأسهم	شركة فخرو كارقبي كمبيوتر شير ذ.م.م ص.ب: ٥١٤ المنامة مملكة البحرين

## تقرير المراجعة للبيانات المالية المرحلية الموجزة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة في شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لشركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، وبيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز، وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص لأهم الإيضاحات. إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية. إن مسئوليتنا تنحصر في إصدار تقرير مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة المحدودة التي قمنا بها.

### نطاق أعمال المراجعة المحدودة

لقد تمت أعمال مراجعتنا المحدودة وفقاً لمتطلبات معيار المراجعة الدولي رقم ٢٤١٠ "المراجعة المحدودة للبيانات المالية المرحلية من قبل مراقب الحسابات المستقل". وتتكون إجراءات المراجعة المحدودة للبيانات المالية المرحلية الموجزة من القيام بالاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بتنفيذ إجراءات المراجعة التحليلية وإجراءات المراجعة المحدودة الأخرى على البيانات المالية المرحلية. إن نطاق إجراءات المراجعة المحدودة تعتبر أقل بكثير من مستوى إجراءات التدقيق الاعتيادية التي يتم تنفيذها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وعليه فإن إجراءات المراجعة المحدودة لا تمكننا من الحصول على التأكيدات اللازمة لتمكيننا من تحديد جميع المسائل الجوهرية التي ربما يكون من الممكن تحديدها من جراء تنفيذ أعمال التدقيق الاعتيادية، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه البيانات المالية المرحلية.

### الاستنتاج

استناداً إلى أعمال المراجعة المحدودة التي قمنا بإنجازها، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية الوضع المالي للشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للربع وفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية.

### أمور أخرى

لقد تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع وفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ من قبل مدقق آخر، حيث أصدر تقريره برأي غير متحفظ حول البيانات المالية بتاريخ ٨ أغسطس ٢٠١٢. كما تم تدقيق البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق آخر، حيث أصدر تقريره برأي غير متحفظ حول البيانات المالية بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٣.

BDO

المنامة - مملكة البحرين  
٤ أغسطس ٢٠١٣

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)	
٣,٧٤٢,٦٣٧	٣,٧٠٣,٢٧٠	الموجودات
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	الموجودات غير المتداولة
٢,٢٤٤,٢٧٤	٢,١٨٨,٣٤٨	استثمارات متوفرة للبيع
٧٢٤,١١٩	٨٤٥,٢٠٧	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
		استثمار في شركة زميلة
		المباني والآلات والمعدات
٧,٢١١,٠٣٠	٧,٢٣٦,٨٢٥	مجموع الموجودات غير المتداولة
٤٨٥,٢٥٢	٦٠٤,٧١٩	الموجودات المتداولة
٤,٠٦٠,٧٢٨	٤,٥٠١,٠٤٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٨٥٤,٩٠٢	٧١٨,١٣٢	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
١,٤٢١,٧٨٤	٨٩٧,٣٥٦	ذمم تجارية مدينة
١,٣٧٥,٠٥٧	١,١٠٥,٣٣٥	إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى
٨,١٩٧,٧٢٣	٧,٨٢٦,٥٨٤	المخزون
١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٥,٠٦٣,٤٠٩	مجموع الموجودات المتداولة
		مجموع الموجودات
٣,١٢٠,٩٢٨	٣,١٢٠,٩٢٨	حقوق الملكية والمطلوبات
(٥٩,٨٥٧)	(٥٩,٨٥٧)	حقوق المساهمين
		رأس المال
		ناقصاً: أسهم خزينة
٣,٠٦١,٠٧١	٣,٠٦١,٠٧١	الاحتياطي القانوني
١,٥٦٠,٤٦٤	١,٥٦٠,٤٦٤	الاحتياطي العام
٣,٩٩٣,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	احتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
١,٦٩٩,٦١٤	١,٨٤٠,٧٤٧	الأرباح المستبقة
٣,٢٠٧,٠٦٤	٢,٨٨٧,٨٨٢	مجموع حقوق المساهمين
١٤,٥٢١,٢١٣	١٤,٣٤٣,١٦٤	المطلوبات غير المتداولة
٣٨,٩٠٦	٤٢,٨٣٤	مخصص التزامات نهاية الخدمة
٣٨,٩٠٦	٤٢,٨٣٤	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٢٨٤,٦٠٤	٨٧,١٢٩	المطلوبات المتداولة
٥٦٤,٠٣٠	٥٩٠,٢٨٢	ذمم تجارية دائنة
		مصرفات مستحقة وحسابات دائنة أخرى
٨٤٨,٦٣٤	٦٧٧,٤١١	مجموع المطلوبات المتداولة
١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٥,٠٦٣,٤٠٩	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة المراجعة والمبينة على الصفحات من ٥ إلى ١٦ قد تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٤ أغسطس ٢٠١٣ وتم التوقيع عليها بالنيابة عنهم من قبل كل من:



عبدالنبي ناصر سلمان  
نائب رئيس مجلس الإدارة



يوسف صالح الصالح  
رئيس مجلس الإدارة

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز للربع ولفتره الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
المبيعات	٣,٧٣٦,٧٠٧	٣,٤٣٢,٤٩٩	٧,١٠٤,٣٢٧
تكلفة المبيعات	(٤,١٤١,١٤٥)	(٣,٦٠٢,٨٢٦)	(٧,٨١٤,٦٣٣)
إجمالي الخسارة خلال الفترة	(٤٠٤,٤٣٨)	(١٧٠,٣٢٧)	(٧١٠,٣٠٦)
مصروفات تشغيلية أخرى	(١٤٥,٩٣٧)	(١٧٠,٦٤٢)	(٣٢٨,٨٦٨)
خسارة العمليات قبل الدعم الحكومي	(٥٥٠,٣٧٥)	(٣٤٠,٩٦٩)	(١,٠٣٩,١٧٤)
الدعم الحكومي	٥٦١,١٢٩	٤٨٥,٠٦٢	١,٠٣٠,١٣٧
أرباح/(خسائر) العمليات	١٠,٧٥٤	١٤٤,٠٩٣	(٩,٠٣٧)
إيرادات الاستثمارات	٦٨,٣٤٦	٤٧,١٦٠	١٩٩,٧٠٣
حصة الشركة في أرباح/(خسائر) الشركة الزميلة	٥٣,٥٣٦	(٥,٥٤١)	١٢١,٨٩٩
إيرادات أخرى	٢,٧٩٢	٤٥١	٥,٤٠١
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع	-	(٤١,١٨٠)	(٢٠,٩٢٢)
ربح الفترة	١٣٥,٤٢٨	١٤٤,٩٨٣	٢٩٧,٠٤٤
العائد الأساسي على السهم (فلس)	٤,٤٠	٤,٧١	٩,٦٤
			١٥,٨٣

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
١٣٥,٤٢٨	١٤٤,٩٨٣	٢٩٧,٠٤٤	٤٨٧,٨٢٤
ربح الفترة			
الدخل الشامل الآخر:			
البنود التي يمكن إعادة تسجيلها في بيان الأرباح أو الخسائر			
احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):			
٤٤,١٢١	(٦٨,٢٧٠)	١٣٤,٤٨١	٦٤,٨٧٣
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات			
محول إلى بيان الدخل نتيجة هبوط قيمة استثمارات			
-	٣٦٧	-	٤,٧٦٥
متوفرة للبيع			
-	(١٦,٦٨٦)	-	(١٦,٦٨٦)
محول إلى بيان الدخل من بيع استثمارات متوفرة للبيع			
حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة			
للاستثمار في الشركة الزميلة			
(١,٧٧٠)	(١٢,٢٠٨)	٦,٦٥٢	١٠,٨٠٧
٤٢,٣٥١	(٩٦,٧٩٧)	١٤١,١٣٣	٦٣,٧٥٩
الدخل الشامل الآخر للفترة			
١٧٧,٧٧٩	٤٨,١٨٦	٤٣٨,١٧٧	٥٥١,٥٨٣
مجموع الدخل الشامل للفترة			



شركة دلمون للواجن (ش.م.ب.)

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)

(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

المجموع	الأرباح الاستقاة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي التطوير وتقنيات أسعار المواد الخام	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	أسهم خزينة	رأس المسأل	
١٣,٩٥٧,٩٣٩	٢,٦٥٣,٩٤٦	١,٦٨١,٤٣٢	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٢٨	في ١ يناير ٢٠١٢
٥٥١,٥٨٣	٤٨٧,٨٢٤	٦٣,٧٥٩	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٦١٦,٨٩٥)	(٦١٦,٨٩٥)	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة عن سنة ٢٠١١
١٣,٨٩٢,٦٢٧	٢,٥٢٤,٨٧٥	١,٧٤٥,١٩١	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٢٨	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
١٤,٥٢١,٢١٣	٣,٢٠٧,٠٦٤	١,٦٩٩,٦١٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥٩,٨٥٧)	٣,١٢٠,٩٢٨	في ١ يناير ٢٠١٣
٤٣٨,١٧٧	٢٩٧,٠٤٤	١٤١,١٣٣	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٦١٦,٢٢٦)	(٦١٦,٢٢٦)	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة عن سنة ٢٠١٢
١٤,٣٤٣,١٦٤	٢,٨٨٧,٨٨٢	١,٨٤٠,٧٤٧	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥٩,٨٥٧)	٣,١٢٠,٩٢٨	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٥,٥٧٢,٣٥٤	٥,٩٥٧,٩٦٨	مبالغ مقبوضة من العملاء
٢,٤٢١,٦٢٦	١,٧٦٠,٩١٠	دعم حكومة مملكة البحرين
(٥,٣٢٨,٥١٨)	(٥,٩٠٦,١٧٥)	مبالغ مدفوعة للموردين
(٩٠٠,٤٧٨)	(٨٩٣,٠٧٨)	مبالغ مدفوعة للموظفين و أخرى
(٩٠,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
١,٦٧٤,٩٨٤	٨٢٩,٦٢٥	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٢٥١,١٣٠)	(١٨٧,٣٨٥)	شراء آلات ومعدات
-	(٢,٠٠٠)	شراء استثمارات متوفرة للبيع
٧٥,٤٠٠	١٥٤,٩٢٤	المحصل من استحقاق استثمارات متوفرة للبيع
-	٨٧٨	المحصل من بيع مبانى و آلات ومعدات
١٦٧,٧٠٦	١٨٤,٤٧٧	أرباح أسهم مستلمة من الاستثمار في الشركة الزميلة
١٩٣,٤٨٤	١٧٠,٤٨٥	مقبوضات فوائد وأرباح أسهم
١٨٥,٤٦٠	٣٢١,٣٧٩	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(٥٩١,٢٣٠)	(٥٩١,٢٢٣)	أرباح أسهم مدفوعة
(٥٩١,٢٣٠)	(٥٩١,٢٢٣)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
١,٢٦٩,٢١٤	٥٥٩,٧٨١	صافي الزيادة في النقدية وما في حكمها
٣,٢٩٠,٤٧٦	٤,٥٤٥,٩٨٠	النقدية وما في حكمها كما في بداية الفترة
٤,٥٥٩,٦٩٠	٥,١٠٥,٧٦١	النقدية وما في حكمها كما في نهاية الفترة
١,٠٧٣,١٨٤	٦٠٤,٧١٩	متمثلة في: نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣,٤٨٦,٥٠٦	٤,٥٠١,٠٤٢	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
٤,٥٥٩,٦٩٠	٥,١٠٥,٧٦١	

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفتره الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## ١) نشاط الشركة ونظامها الأساسي

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") شركة مساهمة بحرينية عامة مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين، وتمارس الشركة أنشطتها بموجب السجل التجاري رقم ١٠٧٠٠ الصادر بتاريخ ٢١ يوليو ١٩٨٠. تتضمن أهداف الشركة الرئيسية التأسيس أو الاستثمار فيما يلي:

- إقامة المنشآت الخاصة بذبح الدجاج وتغليفه وحفظه.
- إقامة مصانع لصناعة الأعلاف.
- إنشاء مشروع متكامل لإنتاج الدجاج اللاحم.
- إقامة شبكات لتوزيع منتجات الشركة بالجملة والمفرق لتأمين وصول هذه المنتجات بسهولة إلى المستهلك.
- الاشتراك في تأسيس شركات تمارس أعمالاً مماثلة أو شبيهة لأعمال الشركة سواء داخل البحرين أو خارجها.

ويحق للشركة أيضاً استثمار الفائض من أموالها في جميع أوجه الاستثمار المختلفة.

تتمثل أنشطة الشركة التي تتركز حالياً داخل البحرين في الآتي:

- مذبح ومصنع الدجاج بالهلمة.
- مصنع العلف بميناء سلمان.
- مفرخة الصيصان بالبحير.

إن المكتب الرئيسي للشركة مسجل في مملكة البحرين.

## ٢) أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة. كما أعدت المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للسياسات المحاسبية وطرق القياس المتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وعليه يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة مع البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

**المعايير والتعديلات والتفسيرات التي بدأ سريان تطبيقها وقامت الشركة بتطبيقها في عام ٢٠١٣**

إن المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات لإصدار المعايير يجب تطبيقها في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، وقد تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

المفعّل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يوليو ٢٠١٢	عرض البيانات المالية	المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)

• إن التغير الرئيسي يتطلب أن تقوم الشركات بعرض بنود الدخل الشامل الآخر وفقاً لطبيعتها ويتطلب أيضاً أن يتم عرض وتصنيف هذه البنود إلى فئتين:

- تلك البنود التي يمكن أن يتم إعادة تسجيلها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر (تعديلات إعادة التصنيف)؛ و
- تلك البنود التي لن يتم إعادة تسجيلها.

• بالإضافة إلى ذلك، فقد تم تغيير عنوان بيان الدخل الشامل حيث سيتم الإشارة إليه بـ "بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر". أيضاً فإن المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) يسمح باستخدام نفس العنوان السابق وهو "بيان الدخل الشامل".

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## ٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها وبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٣، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ أو في الفترات اللاحقة، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة:

المفعّل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠١٣	منافع الموظفين	المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩)
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية المنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧)
١ يناير ٢٠١٣	الاستثمار في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨)
	التطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١)
١ يناير ٢٠١٣	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية الموحدة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠)
١ يناير ٢٠١٣	اتفاقيات الشراكة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١)
١ يناير ٢٠١٣	الإفصاح عن المصالح في الكيانات الأخرى	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢)
١ يناير ٢٠١٣	قياس القيمة العادلة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣)
١ يناير ٢٠١٣	تكاليف التجريد في مرحلة الإنتاج من التعدين السطحي	تفسير رقم (٢٠) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية

### التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١١/٢٠٠٩)

تحتوي التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والصادرة في ٢٠١١/٢٠٠٩ على عددٍ من التعديلات والتي يعتبرها مجلس المعايير المحاسبية الدولية غير مستعجلة ولكن ضرورية. تشتمل على التحسينات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تعديلات ينتج عنها تغييرات في العرض المحاسبي، والهدف من الاعتراف أو القياس، وكذلك في المصطلحات أو تعديلات تحريرية متعلقة بمعايير دولية لإعداد تقارير مالية فردية. إن هذه التعديلات سارية التطبيق على بيانات الشركة السنوية المدققة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٣ وما بعده ويسمح بتطبيقها المبكر من قبل الشركة. لا يتوقع وجود تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفتره الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولم يبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٣

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ أو في الفترات اللاحقة، لم تخضع للتطبيق المبكر من قبل إدارة الشركة:

المفعّل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠١٤	الأدوات المالية: "العرض"	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)
١ يناير ٢٠١٥	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
١ يناير ٢٠١٥	الأدوات المالية: "التصنيف والقياس"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

سوف لن يكون هناك أي تأثير في النتائج التشغيلية للشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ في حال قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعايير المطبقة على الشركة والمدرجة أعلاه.

التطبيق المبكر للمعايير أو التعديلات في ٢٠١٣

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير أو التعديلات الجديدة في عام ٢٠١٣.

### شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

#### ٣ العائد على السهم

الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	الستة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الستة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
١٣٥,٤٢٨	١٤٤,٩٨٣	٢٩٧,٠٤٤	٤٨٧,٨٢٤
٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥
٤,٤٠	٤,٧١	٩,٦٤	١٥,٨٣
صافي ربح الفترة			
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة			
العائد على السهم (فلس)			

تم احتساب عائد السهم على أساس صافي الربح عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مقسوماً على المعدل الموزون لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة والبالغ عددها ٣١,٢٠٩,٢٧٧ سهماً محسوماً منها أسهم الخزينة البالغ عددها ٣٩٧,٩٨٢ سهماً. لا يوجد هناك أي اختلاف بين العائد الأساسي والعائد المخفف على السهم.

#### ٤ التوزيعات

خلال الفترة، وافق المساهمون على التخصيصات الخاصة لسنة ٢٠١٢ التالية في الجمعية العامة العادية السنوية والتي عقدت في ٢٤ مارس ٢٠١٣:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
٦١٦,٢٢٦	٦١٦,٨٩٥
-	٤٣,٧١٥
أرباح نقدية بنسبة ٢٠٪ من قيمة السهم الاسمية	
المحول إلى الاحتياطي القانوني من الأرباح المستبقاة	

كما اعتمدت الجمعية العامة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار بحريني عن سنة ٢٠١٢ (٢٠١١: ٩٠,٠٠٠ دينار بحريني).

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

##### ٥) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة.

المعاملات مع المؤسسات التي تدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو تلك التي يؤثر على إدارتها تتم وفقاً لأسعار عقود ثابتة متفق عليها بين الشركة والحكومة وهذه المؤسسات. المعاملات الأخرى تتم على أسس تجارية عادية.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي علاقة المضمنة في هذه البيانات المالية كالآتي:

٣٠ يونيو ٢٠١٢			٣٠ يونيو ٢٠١٣		
مشتريات	مبيعات	ذمم مدينة	مشتريات	مبيعات	ذمم مدينة
-	٧٠٢,٢٤٠	٥٦,٤٧٥	-	٤٨٤,٣٥٦	٧٧,٠٥٦
٢٩٣,٥٦٦	٢٩١,٦٢١	٥,٠١٥	٣١١,٨٩٩	٢٠٨,٩٧٦	١,٠٩٠
-	١٦,٢٥٨	٤,٨٨٨	-	١,٥٥٦	١,٥٥٦
٢٩٣,٥٦٦	١,٠١٠,١١٩	٦٦,٣٧٨	٣١١,٨٩٩	٦٩٤,٨٨٨	٧٩,٧٠٢

مساهمين رئيسيين  
شركات مسيطر عليها من قبل  
أعضاء مجلس الإدارة  
شركة زميلة  
المجموع

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. أعضاء الإدارة الرئيسيين تتم مكافأتهم كالتالي :

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٩,٥٠٠	١٢,٨٥٠	أتعاب حضور اجتماعات
٣٦,٥٤٠	٣٧,٥٠٢	الرواتب والمنافع الأخرى

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٦ المعلومات القطاعية

٢٠١٣ (مراجعة)	الدجاج	العلف	الصيصان	الاستثمارات	غير موزعة	المجموع
المبيعات	٣,٩٢١,٢٥٣	٢,٢٦٧,٨٤٤	٩١٥,٢٣٠	-	-	٧,١٠٤,٣٢٧
تكلفة المبيعات	(٣,٦٤٦,٢٥٥)	(٣,١٤٦,١٦١)	(١,٠٢٢,٢١٧)	-	-	(٧,٨١٤,٦٣٣)
إجمالي الربح/(الخسارة)	٢٧٤,٩٩٨	(٨٧٨,٣١٧)	(١٠٦,٩٨٧)	-	-	(٧١٠,٣٠٦)
مصروفات تشغيلية أخرى	(١٥٣,٤٤٩)	(١٣٢,٤٠٣)	(٤٣,٠١٦)	-	-	(٣٢٨,٨٦٨)
ربح/(خسارة) العمليات قبل الدعم الحكومي	١٢١,٥٤٩	(١,٠١٠,٧٢٠)	(١٥٠,٠٠٣)	-	-	(١,٠٣٩,١٧٤)
الدعم الحكومي	٤٨٦,٧٤٣	٥٤٣,٣٩٤	-	-	-	١,٠٣٠,١٣٧
ربح/(خسارة) العمليات	٦٠٨,٢٩٢	(٤٦٧,٣٢٦)	(١٥٠,٠٠٣)	-	-	(٩,٠٣٧)
إيرادات الاستثمارات	-	-	-	٣٢١,٦٠٢	-	٣٢١,٦٠٢
الإيرادات/(الخصائر) الأخرى	١,٥٠٢	٣٠٩	(٤٦٧)	٤,٠٥٧	-	٥,٤٠١
الانخفاض في قيمة استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٢٠,٩٢٢)	-	(٢٠,٩٢٢)
صافي ربح/(خسارة) القطاع للفترة	٦٠٩,٧٩٤	(٤٦٧,٠١٧)	(١٥٠,٤٧٠)	٣٠٤,٧٣٧	-	٢٩٧,٠٤٤
مجموع موجودات القطاع	١,٦٩٨,٠٨٨	١,١٤٥,٤٩٧	٣٣٢,٤١٩	٦,٣٩١,٦١٩	٥,٤٩٥,٧٨٦	١٥,٠٦٣,٤٠٩
مجموع مطلوبات القطاع	٢٤٧,٨٩٥	٥٠,٨٧٤	٦٠,٥٣٥	-	٣٦٠,٩٤١	٧٢٠,٢٤٥



شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع ولفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣  
(مراجعة)  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٦ المعلومات القطاعية - تابع

٢٠١٢ (مراجعة)	الدجاج	العلف	الصيصان	الاستثمارات	غير موزعة	المجموع
المبيعات	٣,٨٢٣,٩٠٤	٢,٢٤٠,١٥٩	٩٢٨,٢٤٠	-	-	٦,٩٩٢,٣٠٣
تكلفة المبيعات	(٣,٥٥٢,٠٧٥)	(٢,٧٦٦,٥٩٣)	(١,٠٢٨,٤١٣)	-	-	(٧,٣٤٧,٠٨١)
إجمالي الربح/(الخسارة)	٢٧١,٨٢٩	(٥٢٦,٤٣٤)	(١٠٠,١٧٣)	-	-	(٣٥٤,٧٧٨)
مصروفات تشغيلية أخرى	(١٤٢,٦٠٢)	(١١١,٠٦٨)	(٤١,٢٨٧)	-	-	(٢٩٤,٩٥٧)
ربح/(خسارة) العمليات قبل الدعم الحكومي	١٢٩,٢٢٧	(٦٣٧,٥٠٢)	(١٤١,٤٦٠)	-	-	(٦٤٩,٧٣٥)
الدعم الحكومي	٤٧٦,٣١٣	٥٠٣,٧٦٢	-	-	-	٩٨٠,٠٧٥
ربح/(خسارة) العمليات	٦٠٥,٥٤٠	(١٣٣,٧٤٠)	(١٤١,٤٦٠)	-	-	٣٣٠,٣٤٠
إيرادات الاستثمارات	-	-	-	١٩٧,٦١٠	-	١٩٧,٦١٠
الإيرادات الأخرى	١,١٠١	٧٩٨	-	٣,٥٥٣	-	٥,٤٥٢
الانخفاض في قيمة استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٤٥,٥٧٨)	-	(٤٥,٥٧٨)
صافي ربح/(خسارة) القطاع للفترة	٦٠٦,٦٤١	(١٣٢,٩٤٢)	(١٤١,٤٦٠)	١٥٥,٥٨٥	-	٤٨٧,٨٢٤
مجموع موجودات القطاع	١,٥١٦,٦١١	١,٤٢٣,٣٠٤	٤٢٢,١٥٢	٦,٦٦٤,٠٧١	٤,٥٩١,٧٣٠	١٤,٦١٧,٨٦٨
مجموع مطلوبات القطاع	٢٣٦,٢٧٤	١٢٣,٧٠٩	٤٤,١٣٦	-	٣٢١,١٢٢	٧٢٥,٢٤١

٧ العمليات المرحلية

نتيجة لطبيعة نشاط الشركة والتغيرات الموسمية المحتملة، فإن النتائج في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة قد لا تمثل جزء مكافئ من النتائج السنوية. علاوة على ذلك، وبسبب الاختلاف الزمني في مواعيد تأكيد واحتساب الدعم الحكومي (عادةً يتم احتسابه في بداية السنة) فإن نتائج الفترة المعلنة في هذه البيانات قد لا تمثل جزء مكافئ من الأرباح السنوية.

ملحق (١): كميات الإنتاج والمبيعات

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
		الكميات المباعة:
٣,٩٦٩,٢٨٠ كيلو	٤,٠٥٦,٣٦٤ كيلو	الدجاج
١٦,٨٠٢ طن	١٧,٣٥٣ طن	العلف
٤,٨٨٥,٤٧٣ صوص	٤,٨١٦,٩٩٩ صوص	الصيصان
		الكميات المنتجة:
٤,٠٢٩,٩٦٥ كيلو	٤,١٦٣,٢٧٨ كيلو	الدجاج
١٧,٠٣٨ طن	١٧,٤٥٣ طن	العلف
٤,٩٨٣,١٨٠ صوص	٤,٩١٥,٣٠٠ صوص	الصيصان